

(امتحان شهادة التعليم المتوسط)
اختبار في مادة اللغة الأمازيغية

جوان 2008

المدة : ساعة ونصف

أسيرام ن ياما

ولاش أف تغيمن أمأك يالا ، أد يوسين ياتاسار ، أف تارون ، تغارن نفوركان-
ناس (ثيفارش-ناس) زاث نروران-ناس. ما ذاتاراس ، ثيكوال ياتواغاي ذاف الي-ناس.

نساقتاسان-أيا نناقورا ، تامغارث قيش قيش ياروي والي-ناس ؛ ماشي نين ن زيك . مي
ثالا ثلرنا تامدورث ، نيمرا ثارنات ثمدورث . زيك ثالا ثتاتار ي طواس :
أسيوش رآبي ثاروا ، أتبغار واتاسابغار . "فو مازوارو مي توسا طواس غار ثادارث لانت
تامفاهامانث ، ثاسليث وثاسين-ش اتقام ، ثاقتاراس : "أويثيد ذارقلن ، أغرام لذ
طارطقان ناسلان-نام ."

وسان أيا أمدا نساسالاغ توثلاي فالاس ، ثاكسيت سي تيتار ذ وول-ناس ، ثاؤرا ول
تاروش . مألبي اتساقمي ميس ن ماميس ، سي زيك ثاقتار : "أمانزو أساميع سالم لذ يامغار
داداس ؛ ما ذيناقورا أسانسامان أمأك خسان ! " قيش ، قيش ثانتا ثراقتي ، ثراقال فالاس
ثاشتيت س ثاقتالين (لمعاني).

طواس وستوآعاش ثوثلاي ، ثاقتار ذاف وول-ناس .
شان ولس قيماغ ذي ثادارث ، قتيان تامغارث ثوالاد سي ثالا ، ثشتفيران-ناس زوزين ،
انزاران-ناس تارجيجين ، ثاسبوشكاث .

ثيغاس : ((مكا ي شام يوغان ؟)) ، ((مكا يوغان ؟ ثاسليث ن أتا ذاعان ثوري
ويس كراض ، نقات د تالاغ وسينتيد ذاف ييج وساقناس .

— ذوا بآرك ؟ ناش سخالاي شو مكا ي شام يوغان !.

— هامما هاتينيد ! ذروس أقتوغان يامأك ! ثافرارث-ثاغ اتانقار (قامير).

ثاسوقيلت أيامون 2006، نس-ني، سب 61، سوساميازف

عمار مازداد

(ا): ثیفزی ن وضریس (06)

- 1- ثامغارث ثاتحیتا ثاسلیث-ئاس . کساد ساقی وضریس سانت ن تانفالین توتلایانت فلاس .
- 2- ماتا ثاتراجا ثامغارث سی ثاسلیث -ئاس ؟.
- 3- اویذ انامفال ن واول " امانزو " ؟.
- 4- ماتا ثاقلا ثامغارث ؟.
- 5- ماتا ذ انتا و ن وضریس-ایا ؟

(ب) : ئفارنيسان ن ثوتلايٹ (06)

- 1- غار ثافییرث-ایا : " ثاسلیث ور ثاسین-ش ند تاقلام " - وعات غار وسقلاآت.
- 2- سلاض ثافییرث-ایا : " ثاستان " .
- 3- وشاد ثالغا ثاحارفیث ن ومایلف یافتین " تامفاهامنت " .

(ج) : اسانفالی س ثیرا (08)

ثامغارث وٹحامال ثاسلیث-ئاس اخاطر ول غارئس-ش ن درلری .
 ای-ئمان-ئاک (ئام) ذاق وامکان ن وارقلان طواؤس ثلریذاد لضریس اتوعید ذیس
 اسپرام ی ثامغارث واستاکساد انلرقوم .

Asirem n yemma

Ulaç ayen ur nettfakka. Kra i d-yeylin yer ddunit ilaq ad yiwsir. Ayen yežžan, tɣaren yɣuran deffir n yifurkan. Ma d amdan, tikwal yettwayay ula d allay-is.

Iseggasen-a ineggura, tamɣart, cwiɥ cwiɥ, ixerreɓ lesqel-is ; mačči d tinna n zik. Kra tennuy d ddunit, ddunit taggara-a terra-d deg-s ttar. Selley-as mi ara tefk lfatiha "A bab n yigenwan d tmura, ...!" Ad d-tawi akken azrar n ddecwa n lɣir, tatut ur tettettu yiwen deg-neɣ. Zik, ula d ɤawes tettawi-tt-id deg Lfatiha : « Ad yeg Rebbi težža s yixulaf, ad terbeḥ ad tesserbeḥ. » Ussan-nni imenza mi d-tekcem ɤawes s axxam, myezgent-d d ayen kan. Tefɣent akken, ddukulent akken yer tala. Tisliɥ ur tessin ara ad teddem asagem, teqqar-as :

« Fiḥel ma yeččur ; awi-t d azgen. Furem ad yetterdeq wammas-im ! » Tineggura-a, ur as-selley ara tbedder-itt-id. Tekkes-itt deg Lfatiha akken i tt-tekkes deg wul-is. Tuɣal temɣart yebda ikeččem-itt layas n dderya, tḥar melmi ara trebbi mmi-s n mmi-s. Seg zik teqqar : « Amenzu ad as-semmiɣ Salem, ad d-yeɣrem jeddi-s ; ma d ineggura, akken i asen-yehwa semmin-asen ! ».

Cwiɥ cwiɥ, tebda tɥbica-s trewwi ; niqal tzeḥḥel kan fell-as, syin tekkat-itt s lemɛun. ɤawes žžayet i umeslay, urḡin i as-terra awal ; kra din tettarra-t yer wul-is.

Yiwen n wass, qqimeɣ deg uxxam. A-tt-an temɣart tuɣal-d seg tala. Icenfiren-is zgezwen, tinzar-is ttergigint, terra-tt i nnhati. Nniɣ-as : « Acu i kem-yuɣen akka, a yyi ? » Terra-yi-d : « Acu i yi-yuɣen ? tislit n... – ttuy isem n tmetɥut-nni – ass-a daɣen yerna ɣur-s uqcic-niɣen. D wis tlata, yema nettat d tagi nney deg yiwen useggas i d-ddant !

- D aya kan ? Nekk ɣileɣ d kra i kem-yuɣen !

- Yyah ! Akka ara iyi-d-tiniɣ ? Drus i yuɣen yemma-k ! D aḥar nney ara inegren ! »

Σmer MEZDAD, *Ass-nni*, sb 61, Ayamun 2006

S usemyezg

A – TIGZI N UḌRIS (06)

- 1- D acu-t wanaw n uḍris-a?
- 2- Tamɣart tthemmel tislit-is. Kkes-d seg uḍris snat n tenfaliyin l d-yemmalen aya.
- 3- D acu i tettraǧu temɣart seg teslit-is?
- 4- Af-d deg uḍris anemgal n wawal "Imenza".
- 5- D acu i tuggad temɣart?

B- IFERDISEN N TUTLAYT (06)

- 1- Γer tafyirt-a : " Tislit ur tessin ara ad teddem asagem".
- Err-itt yer usget.
- 2- Ef-k-d talya taḥerfit n umyag yeftin "myezgen".
- 3- Sleḍ tefyirt-a : " Teddem asagem".

C- ASENFALI S TIRA (08)

Tamɣart terfa imi tislit-is ur d-tessi ara dderya.

Err iman-ik (-im) deg umkan n urgaz n Tawes taruḍ-d aḍris ideg ara as-d-terreḍ asirem i temɣart, ad as- tekkesḍ anezgum.

. 5 71 .Λ.Σ . 505 :1 .ΛΣ:Θ.Ο . ΣΘ:Λ +:ΟΣΙ ΣΤΟΣ:1 101 Λ.+ Σ:5:1 101.
 Σ18 ΣΣΟ .ΛΥ.Ο: +_1 1 Σ:Ι .: .ΛΓ . Λ: Σ :.+ΣΔ : Σ .ΞΟ.ΣΙΣΙ; +.Ξ.Ο+
 +.Ξ:11Ξ11 Θ.Θ +:11. .Λ +_1 ΣΘΛ. .Θ ++.ΣΞ .#Ξ+ , +Ο15+ .Λ :1Σ. +_1.Θ
 Σ.Ι . ΣΘΛ. +.Υ +Σ+.Ο Σ .Ξ.:Θ Λ: Γ:Λ|Σ+ Υ.1.: « 5 Γ.ΘΣΞ .ΛΘ ΣΥ
 .11ΘΟ.Λ. Σ:Ι5+ .Ο.:1» . Λ: ΣΞΣ11Δ :Σ .%Ο19 ΛΛ +:Ο. .ΘΛΞ Υ.1.Θ
 +.Ξ.11+ 1Σ+ : « 8# ΣΓΔΓ :Ο +.Ξ.Σ11Λ #:Λ » Θ:Θ.1 Λ: ΣΞΣ11Δ :Σ .ΞΟΣΙ9
 Θ.Θ ++.Ο; +:Θ++ Λ: +Σ+.Ο Λ :11/5+; 1:11.Θ +Ξ:Υ. :Ο Ξ.Θ +505:
 ΣΞ.Σ.1. +.Ξ.Ο+ :.1 ΣΟ: Υ.1. :« .Θ .:ΟΞΞ Ξ.Σ. , Ξ.Θ .Υ: ΣΘΓ Θ.11Γ Ξ:1Λ
 .Θ. 1 .Θ. 15+. ΣΓΕΟ.ΣΙ 1ΣΙ :Ο .:11Ξ ΣΘΓ Ξ.Θ1ΥΓ!! » .

1) +Σ.ΟΣ Λ .ЖΥЖ

- .ΥΟ=Λ ΣΣ=Π Σ .ΠΙ. ...Ο.
- .Υ .Σ=Ξ ΓΣΞ :Η.

1 ΣΘ:Ι +.ε.ΟΣΙ Σ:Σ=Ι ΙΘΙ Λ.+ .ΙΟ.=Ι ΙΘΙ

2 ΣΘΛ. +.Υ +Σ+.Ο Σ .Ε.=Θ ΛΞ .=ΓΛ ΙΣ+

- .ΘΞ ΥΣΟ .ΘΘ+.Ι Λ .ΠΞ= ΙΣ+

1 .ΠΙΟ. +ΘΣ=Π Ι=Π +.ΟΣ

ΣΣ=Ι

+ΣΙΣΟΣ

- .ΘΞ ΥΣΟ +ΙΣΟ+ Λ .Π.Ξ ΟΣ ΙΣ+

1 ΣΘΛ. ΙΘ=Θ

2 .#.Σ ΛΣΓ.Ξ

- .Υ Ξ: +ΙΣΟ+ ΛΞ +. = ΣΙΘ+ (. = ΛΓ , .Ο.=Ι) 1.....2.....

2) +ΣΓ.Ι: .ΣΙ Ι +. = ΙΙ+

- .ΥΟ=Λ .ΘΥ+ Ι +ΣΙΣΟ +ΣΞ ΛΞ .ΠΙ. ...Ο.

.Θ=Ι	.ΘΥ+
.Ο.=
.Ξ.Σ.

- .:ΘΛ .ΘΣΙ ΣΘΓ.ΞΙ ΛΞ .ΠΙ. ...Ο.

- ΘΥΙΙ+ +. = ΣΙΘ+ +.ε ΘΟΣΙ +ΣΘ.=+

1 .Ε.=Θ ΙΙ. .Ο.=Ι

- .ΥΟ=Λ + .ΘΙ+=+ Ι Ξ: .ΓΣ.Υ

1 Ι: (+.ΛΙΙ) ———— Θ +. : ΟΣ:Ο. ΛΞ +ΙΟΣ.

2 Ι:ΙΣΕ (Ξ.Ο) ———— ΛΞ .ΞΘΘ.Ж Γ=Θ. .Χ .Γ.Θ+.Ι.

- .ΥΟ=Λ +. = ΣΙΘ+ ΣΞ. Γ...ΣΓ Ι ΗΙ. ΛΞ .ΠΙ. ...Ο.

.....

3) .ΘΣΙ/ Θ .:+.Θ

.:÷Θ +ΣΟ=+ Σ .=.ΛΓ +Ж.ΣΛ

.=. Ι:

.....

.....

الإجابة النموذجية

عدد الصفحات : 01

و سلم التنقيط

العلامة		عناصر الإجابة	محاو الموضوع
المجموع	مجزأة		
6		<u>+ⵍⵉⵎⵓⵔ ⵏ ⵉⵎⵓⵔ ⵏ ⵉⵎⵓⵔ</u>	1
	1	1 - +.E.ⵍⵉⵎⵓⵔ	
	1	2 - ⵉⵎⵓⵔ - ⵉⵎⵓⵔ	
	1	3 - ⵉⵎⵓⵔ	
	1	4 - ⵉⵎⵓⵔ - ⵉⵎⵓⵔ	
	1 1	5 - ⵉⵎⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔ - ⵉⵎⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔ	
		<u>+ⵉⵎⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔ</u>	2
	1 1	1 - ⵉⵎⵓⵔ - ⵉⵎⵓⵔ	
	1 1	2 - ⵉⵎⵓⵔ - ⵉⵎⵓⵔ	
	0.5	3 - ⵉⵎⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔ	
	0.5 0.5 0.5	+ⵉⵎⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔ	
	8	3) <u>ⵉⵎⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔ</u> ⵉⵎⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔ	3

الإجابة النموذجية

و سلم التنقيط

02

عدد الصفحات :

العلامة	مجزأة	عناصر الإجابة	محاو الموضوع
6		<p><u>ثيقرزي ن وضريس</u></p> <p>1- تامغارث ثحامال ثاسليث-أس . ثينفالتين ئ ديامالان فلاس :</p> <p>1 - زيك ثالا ثاتتار ئ طاواس .</p> <p>1 - اتابغار واتسابغار .</p> <p>- لانت تآمفاهامانت .</p> <p>- أويثيذ دازقان</p> <p>- غرام اذ طارطقان نماسلان تام !</p> <p>2 - تامغارث ثاتراجا سي ثاسليث-أس اذ تارو دراري .</p> <p>3 - انامقال ن واول " لمأنزو =/= أنقارو .</p> <p>4 - تامغارث ثافتاذ :</p> <p>- اتامير ثاقرارث-أس .</p> <p>- اذ يامات ماميس وغارأس-ش ن دراري .</p> <p>5 - اتاون وضريس-أيا : ذ ولتيس .</p>	1
6		<p><u>نفارذيسان ن ثوثلايث</u></p> <p>1- تيريرت ن ثافييرث غار وسافآت :</p> <p>ثيسلاتين ور سينانت-ش اذيامانت</p> <p>ثيسلاتين</p> <p>ور سينانت-ش</p> <p>اذيامانت</p>	2

العلامة	عناصر الإجابة	محااور الموضوع
مجزأة	المجموع	
	<p>2- ثاسلاضت ن ثأفبيرث " ثاسآن "</p> <p>ثاسآن :</p> <p>0.5 ثاغار-ثأس : ذ امياف ن تيقاوت يأفتين غار بيزري.</p> <p>0.5 ثاووري-ثأس (سآن) : ذ أساغرو ن ثأفبيرث .</p> <p>ث :</p> <p>0.5 تاغرا-ثأس : ذ أمتار وذاوان ن ووذأم ويس كراد(3)</p> <p>0.5 أسوف ، هاوثيمت.</p> <p>ثاووري-ثأس : ذ اميغاو ن ومآياف.</p> <p>1 3- ثالغا ثاچارفيث ن ومآياف يأفتين " تآمفاهامانت " .</p> <p>- فهم .</p>	
8	<p><u>اسأنفالي س ثيرا</u></p> <p>أكتازال أذ ثباد ف بيسأفرانأن-أيا :</p> <p>0.5 ثافأرشيث :</p> <p>0.5 أسأبتار يازدي</p> <p>1.5 ثيرا ثأتواغراي</p> <p>1.5 أفارأس :</p> <p>أسأنتال ثبان</p> <p>أضريس ذ وليس (ثاغأسا ن وليس ثأفرأز)</p> <p>0.5 ثوثلايث :</p> <p>0.5 أسأمرأس ن بينأمالآن ن واكود / لذآف</p> <p>0.5 أسأمرأس ن يمايأفآن ذ تمأزرا</p> <p>0.5 أسأمرأس ن وماوال</p> <p>0.5 أسأمغار (أقاذار) ن يلوقآن ن ثيرا</p> <p>0.5 أسيقأز ن وضريس</p> <p>0.5 ثاسأدأست / ثازضاوٹ :</p> <p>0.5 ثاصكان ثأفيار ثومينين</p> <p>0.5 أقتان جار ثأفيار ذ تسأدأرين</p> <p>أسأمغار (أقاذار) ن يلوقآن ن ثازضاوٹ ثاضريسانت.</p>	3

الإجابة النموذجية و سلم التنقيط

02

عدد الصفحات :

العلامة		عناصر الإجابة	محااور الموضوع
المجموع	مجزأة		
6		TIGZI N UDRIS	I
	1	1. Anaw n udris-a : d ullis.	
		2. Tamyart themmel tislit-is. Tinfaliyin i d-yemmalen aya :	
	1	- Tettawi-tt-id deg Lfatiha.	
		- Ad terbeh ad tesserbeh.	
	1	- Myezgent-d d ayen kan.	
		- Ddukulent akken yer tala.	
		- Fihel ma yeččur, awi-t d azgen.	
	1	- Ğurem ad yetterdeq wammas-im!	
	1	3 - Tamyart tettraġu seg teslit-is ad tesɛu dderya.	
	1	4 - Anemgal n wawal imenza ≠ ineggura.	
		5 - Tamyart tuggad :	
		- ur isɛɛu ara mmi-s dderya.	
		- ad yemmet mmi-s d amengur.	
		- ad yenger uẓar nsen.	
6		Iferdisen n tutlayt :	II
		1. Tiririt n tefyirt yer usget:	
		<u>Tislatin</u> ur <u>ssinent</u> ara <u>ad ddment</u> asagem.	
	0.5	tislatin	
	0.5	ssinent	
	0.5	ad ddment	
	1	2. Talɣa taḥerfit n umayag: ezg.	

العلامة		عناصر الإجابة	محاو الموضوع
المجموع	مجزأة		
8		3. Tasledt n tefyirt "teddem asagem" :	III
		eddem :	
	1	D amyag n tigawt yeftin yer yizri ;	
		d aseyrn n tefyirt.	
	0.5		
		T:	
	0.5	D amatar udmawan n wudem wis krad (3) asuf, unti :	
	0.5	d amigaw n umyag.	
		Asagem :	
	1	Isem amalay asuf, d asemmad usrid.	
		Asenfali s tira	
	0.5	Aktazal ad ibedd yef ylsefranen-a:	
	0.5	Taferkit:	
		Asebter zeddig	
		Tira tettwaqray	
	1.5	Afares:	
	1.5	Asentel iban	
		Ad d-tbin tyessa n uqris.	
	0.5	Tutlayt:	
	0.5	Asemres n yisuraz.	
	0.5	Asemres n ylmayagen d tmezra	
	0.5	Asemres n umawal	
	0.5	Aqader n yilugan n tira	
		Asigez n uqris	
	0.5	Taseddast / tazdawt:	
	0.5	Lebni n tefyar tummidin	
	0.5	Tuqqna gar tefyar d tseddarin	
		Aqader n yilugan n tezdawt tadrisant	

الموقع الأول لتحضير الفروض والاختبارات في الجزائر

<https://www.dzexams.com>

https://www.dzexams.com/ar/0ap	القسم التحضيري
https://www.dzexams.com/ar/1ap	السنة الأولى ابتدائي
https://www.dzexams.com/ar/2ap	السنة الثانية ابتدائي
https://www.dzexams.com/ar/3ap	السنة الثالثة ابتدائي
https://www.dzexams.com/ar/4ap	السنة الرابعة ابتدائي
https://www.dzexams.com/ar/5ap	السنة الخامسة ابتدائي
https://www.dzexams.com/ar/bep	شهادة التعليم الابتدائي
https://www.dzexams.com/ar/1am	السنة الأولى متوسط
https://www.dzexams.com/ar/2am	السنة الثانية متوسط
https://www.dzexams.com/ar/3am	السنة الثالثة متوسط
https://www.dzexams.com/ar/4am	السنة الرابعة متوسط
https://www.dzexams.com/ar/bem	شهادة التعليم المتوسط
https://www.dzexams.com/ar/1as	السنة الأولى ثانوي
https://www.dzexams.com/ar/2as	السنة الثانية ثانوي
https://www.dzexams.com/ar/3as	السنة الثالثة ثانوي
https://www.dzexams.com/ar/bac	شهادة البكالوريا